

← REPUBLIQUE FRANÇAISE → LIBERTÉ → ÉGALITÉ → FRATERNITÉ →

# JOURNAL OFFICIEL

## DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie

Paraissant tous les jeudis à 8 h. du soir

Matahiti 38. /  
N° 8.

Te Uea a te Hau no te mau Haapao rac farani i Oteania

Mahana maha  
21 fepuare 1889.

**PRIX DE L'ABONNEMENT (payable d'avance):**  
Un an ..... 48 fr.  
Six mois ..... 24 fr.  
Trois mois ..... 12 fr.  
Un numéro : 50 centimes.

IMPRIMERIE DU GOUVERNEMENT  
Pour les Abonnements et les Annonces, s'adresser

**PRIX DES ANNONCES (au comptant):**  
Les 20 premières lignes ..... 50 c. la ligne.  
Au-dessus de 20 lignes ..... 25 id.  
Les annonces renouvelées se paient la moitié du prix de la première insertion.

### PARTIE OFFICIELLE

#### ADMINISTRATION DE L'INTÉRIEUR.

Par décision du Directeur de l'Intérieur en date du 16 février 1889, le sieur Tara a Tara est nommé courrier-distributeur du district de Mahina, en remplacement du sieur Tuahu a Teiho, et ce, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1889.

#### ADMINISTRATION DE LA MARINE

Le côtre *Kaukura*, patron Tuahine, appartenant au sieur Taafa a Tautia, est arrivé récemment de Makatea avec 77 passagers.

Ce nombre excessif de passagers fait constater un abus dont il importe de prévenir le retour.

L'admission des passagers à bord des bâtiments faisant la navigation dans les archipels, doit être subordonnée à la dimension des bâtiments et à leur aménagement.

Les précautions d'usage pour assurer la sécurité des passagers, sont à prendre directement par les capitaines ou patrons, à défaut d'un représentant de l'autorité maritime au port d'embarquement.

Tout abus sera réprimé par le retrait du permis de navigation ou la suspension du droit au commandement. 3-1

Ua tae mai nei te pahi tira hoe ra o *Kaukura*, mai Maka tea mai e mai te uta mai i na taata e eao 77, o Tuahine te raatira no taua pahi ra e o Taafa a Tautia te fatu.

Te itea hia nei ia te ino i te reira huru fauta raa rahi taata e te au ra hoi ia faaore hia te reira, oia hoi e ia ore ia na reira faahou hia.

Te farii raa mai i te horo patete i nia i te mau pahi rii e faateretere haere i te mau fenua rii e faaau ia e tia i te rahi raa o taua mau horo patete ra i te huru o te rahi raa o te pahi, e i te huru hoi i te noho raa i roto.

Mai te mea e aita to te fenua no reira mai te pahi ra, te hoe taata toroa no te paeau moana i reira, na te raatira iho ia o te pahi e imi i te mau ravea e au no te maitai e te ora raa o na horo patete tana e uta mai.

Te reira ino, ia itea faahou hia ra e faautua hia ia na roto i te tapaa raa mai i te parau faatia no te faatere raa e aore ra na roto i te tapaa raa i te lotoa raatira.

Papeete, le 19 février 1889,

Papeete, le 19 no fepuare 1889.

Le Chef du service administratif de la marine,

P. MATHIS.

#### ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

##### RÔLE DE LA HAUTE-COUR TAHITIENNE.

Te mau ohipa e rave hia e te Haava raa rahi tahiti i te mau mahana i faaite hia i muri nei.

Dates.	Noms des parties.	Noms des terres en litige.
Te mahana.	Te ioa o na fatu maro.	Te ioa o te mau fenua e maro hia.

##### 1<sup>re</sup> Session 1889 — Putuputu raa matamua 1889.

7 no mati 1889, i te hora 4 i te ahiahi.	Amotua a Teuinatua e vahine faaipoipo a Matamao a Faara e o Harua a Te-fana, e tia raa 'toa i Punaauia.	I te otia i na fenua ra o Faatitane e Aipuu, te vai i Punaauia.
8 no mati 1889, i te hora 4 i te ahiahi.	Mauri a Teina, e o Tematafaatau a Narii, e tia raa 'toa i Papara.	Rupe, te vai i Papara.
9 no mati 1889, i te hora 4 i te ahiahi.	Mateimu a Taataparea e o Maraisa a Vivirau, e tia raa 'toa i Teahupo.	Nahoatapaiuore ra o Atipuu te vai i Teahupo.
14 no mati 1889, i te hora 4 i te ahiahi.	Tetuaiteroi a Tau a Virau v. e tia i Pirae e o Apa a Mataca e tia i Tanoa.	Puupuu, Etari, Tehoato, Maramatai, Temotu, Moraoutufareura, Hoata, Teiriiri, Parata, Taisina, Tuitinoia, Mataeiva, Teruabou, Tari, Tearafata e 47 mau peho fei te vai ana'e i Hitiaa.
12 no mati 1889, i te hora 4 i te ahiahi.	Temaau a Teiraro e tia i Mataiea e o Uerii a Vaea v., e vahine faaipoipo na Edouard Poroi, e tia i Papeete.	I te otia i te fenua ra o Moanatai te vai i Mataiea.
13 no mati 1889, i te hora 4 i te ahiahi.	Popoti a Taru e tona 'toara pae, e tia i Papeari; 4 <sup>e</sup> Temahine a Tepasu te vahine faaipoipo a Sumner e tia i Papeari; 2 <sup>e</sup> Te ivi vahine ra o Mahanuu e tia i Faai; 3 <sup>e</sup> Te ivi vahine ra o Saimon e tia i Papeete.	Manuu 4 te vai i Papeari.
14 no mati 1889, i te hora 4 i te ahiahi.	Temaama a Temaama, e tia i Mahena e o Poroi e Pusuataahitua, e tia i Pucu.	Atapuaiura e na peho fei, te vai i Pucu.
15 no mati 1889, i te hora 4 i te ahiahi.	Telaumetuaene e o Fautu a Arato e tia raa 'toa i Pucu.	Teue-Taura, te vai i Pucu.
18 no mati 1889, i te hora 4 i te ahiahi.	Arile a Teraimano e tia i Tautira e o Fautu a Arato e tia i Pucu.	id.
16 no mati 1889, i te hora 4 i te ahiahi.	Matuanui a Temsuri e tia i Mahina e o Marau a Outuataa, e tia i Mahina.	Teurupaa e Tetahora e vai i Mahina.
18 no mati 1889, i te hora 4 i te ahiahi.	Maraetefano a Temarii, e tia i Tautira e o Tehuitaata a Terafata e tia i Hitiaa.	Teruautuna e o Teihuu te vai i Tautira.
19 no mati 1889, i te hora 4 i te ahiahi.	Tuahu a Teiho e tia i Mahina e o Tevahinetuohotunifaree e vahine faaipoipo a Tefaatau e tia i Teavaro-Teaharua.	Tezanatia e o Pafara te vai i Teavaro-Teaharua.